Revista virtual PLURILINKGUA
UABC
FACULTAD DE IDIOMAS
Volumen #6 - Numero 2, noviembre 2010
Para citar esta participación se recomienda lo siguiente:
Carrillo, C. (2010). Asociación enfocada. Plurilinkgua, 6 (2). Consultado el día, mes y año, en:
http://idiomas.ens.uabc.mx/plurilinkgua/docs/v6/2/T%C3%A9cnica_%20Asociacion%20Enfocada.pdf

Asociación enfocada

César Eduardo Carrillo Ortiz
Profesor de la Facultad de Idiomas Tijuana
Universidad Autónoma de Baja California
Correo electrónico: eduardo.carrillo@uabc.edu.mx

Nivel de Idioma: Intermedio a Avanzado
Edad: Adultos
Área del lenguaje: Vocabulario
Tiempo estimado: 20 minutos
Material: ninguno

El alumno principiante de idiomas no solamente está confrontado con la necesidad de memorizar un vasto número de palabras de vocabulario, sino que necesita almacenarlas en su memoria de una manera congruente y lógica a la realidad. Al mismo tiempo quiere permitir cierta flexibilidad de almacenamiento para que pueda crear combinaciones congruentes y elocuentes en su conversación cotidiana. Esta actividad es un rompehielos que permite al alumno conectar dos palabras de vocabulario que aparentemente no tienen asociación directa entre ellas. El alumno debe recurrir a todo su banco de esquemas y vocabulario para completar la actividad de una manera lógica y significativa. Al seguir la cadena asociativa se hace aparente el suave traslado de un esquema a otro hasta arribar a la palabra fina.

Procedimiento:

1. Al inicio de la clase el profesor escribe en el pizarrón las siguientes dos palabras: Tree : Cars. Se pregunta a los alumnos si sabían que los árboles están directamente asociados con los carros. Los alumnos, por lo regular, responden con dudas, e incluso incredulidad. Sin embargo, el profesor reafirma que los árboles están directamente

asociados con los carros. Acto seguido, les dice que demostrará, sin lugar a duda, la conexión directa que tienen los árboles con los carros.
Cabe mencionar que no existe una respuesta incorrecta y que, incluso, hay muchas variaciones que completan la actividad de manera satisfactoria. Lo sobresaliente de esta actividad es alentar al alumno a acceder a todo el vocabulario que tenga a su disposición y encontrar nuevas conexiones entre este.

2. Mientras se va escribiendo la siguiente cadena asociativa, el profesor explica cómo es que una palabra lleva a la otra:

Tree : branches : birds : fly : sky : clouds : water : rain : earth : cities : divided : streets : **Cars**

Mediante esta cadena asociativa, es posible ver como una palabra lleva a la otra de manera congruente, fortaleciendo así la asociación y confirmando la afirmación inicial de que los árboles están asociados a los carros.

3. Una vez que los alumnos han entendido cómo llevar a cabo el desarrollo de la cadena asociativa, se escriben en el pizarrón pares de palabras sin una aparente asociación directa entre ellas.

Paper : Telephone	Pencil : Air	Light : Dog	Table : Baby	Shirt : Universe
Sound : Drawing	Food : Swim	Learn : Forget	Walk : Electricity	Jacket : Flea

4. Cada alumno elije tres pares de palabras e intenta conectarlas siguiendo una cadena asociativa congruente.

5. Cuando los alumnos han terminado de escribir sus asociaciones, se elijen alumnos que las lean.